

A2.31 Lista marzeń



□ Opowiedz o swojej liście rzeczy do zrobienia i planach na przysz!ość

Przygoda	(Aventura)	Podr!oż dooko!a świata	(Viagem ao redor do mundo)
Adrenalina	(Adrenalina)	Skok ze spadochronem	(Salto de paraquedas)
Ekstremalny	(Extremo)	P!ywać z delfinami	(Nadar com golfinhos)
Wyzwanie	(Desafio)	Biegać maraton	(Correr uma maratona)
Wyjątkowy	(Excepcional)	Realizować	(Realizar)
Cele życiowe	(Metas de vida)	Osiągać	(Alcançar)
Spełniać marzenia	(Realizar sonhos)		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Wiele osób ma swoją **Bucket listę** podr!oży. Autorka chce odwiedzić **Japonii** i **Meksyk**, chociaż nie lubi ostrego jedzenia. Marzy teŹ o **safari** w Afryce, Źeby zobaczyć **zebry** i lwy, ale *boi się* zwierzęt. Chce wrócić do Tajlandii i pojechać na **wyspy**. Jej najważniejsze marzenie to zobaczyć **zorzę polarną** na Islandii.

Muitas pessoas têm a sua lista de desejos de viagens. A autora quer visitar o Japão e o México, embora não goste de comida apimentada. Ela também sonha com um safári na África, para ver zebras e leões, mas tem medo de animais. Ela quer voltar para a Tailândia e ir para as ilhas. O sonho mais importante dela é ver a aurora boreal na Islândia.

1. Dlaczego osoba chce pojechać na safari w Afryce?
 - a. Źeby spróbować bardzo ostrego jedzenia.
 - b. Źeby pracować w hotelu przez miesiąc.
 - c. Źeby jeździć autem i oglądać zwierzęta.
 - d. Źeby odpocząć na plaży i popływać.
2. Jakie jest największe marzenie osoby związane z Islandią?
 - a. Nauczyć się gotować ostre dania.
 - b. Spotkać zebra na ulicy.
 - c. Zobaczyć zorzę polarną.
 - d. Kupić tam dom na stałe.

1-c 2-c

2. Gramática: Pronomes pessoais no acusativo: mnie, ciebie, jego...



Quando queremos indicar o agente da ação na voz passiva, usamos pronomes pessoais no acusativo.

1. Na voz passiva, não é o agente da ação que desempenha o papel principal — muitas vezes nem o mencionamos; e, se o mencionamos, fazemos isso com a preposição „przez”.

Mianownik (<i>nominativo</i>)	Biernik (<i>acusativo</i>)
ja (<i>eu</i>)	przeze mnie (<i>por mim</i>)
ty (<i>tu/você</i>)	przez ciebie (<i>por ti/você</i>)
on (<i>ele</i>)	przez niego (<i>por ele</i>)
ona (<i>ela</i>)	przez nią (<i>por ela</i>)
ono (<i>ele/ela (neutro)</i>)	przez niego (<i>por ele/ela (neutro)</i>)
my (<i>nós</i>)	przez nas (<i>por nós</i>)
wy (<i>vocês</i>)	przez was (<i>por vocês</i>)
oni (<i>eles</i>)	przez nich (<i>por eles</i>)
one (<i>elas</i>)	przez nie (<i>por elas</i>)

1. Skok ze spadochronem został zaplanowany przeze _____. (*O salto de paraquedas foi planejado por mim.*)

- a. mi b. mnie c. ja d. mną

2. Maraton został przebiegnięty przez _____. (*A maratona foi corrida por você.*)

- a. ciebie b. tobą c. ty d. ci

1. mnie 2. ciebie

Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. Szef chwali mnie w pracy.

(*Sou elogiado pelo chefe no trabalho.*)

2. Trener zaprasza ciebie na trening.

(*Você é convidado pelo treinador para o treino.*)

3. Lekarz bada ją dzisiaj.

(*Ela é examinada pelo médico hoje.*)

1. Jestem chwalony przez szefa w pracy. 2. Jesteś zapraszany przez trenera na trening. 3. Ona jest badana przez lekarza dzisiaj.

3.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| a. spełniać marzenia | 1. dochodzić do celu |
| b. realizować cele | 2. realizować plany |
| c. osiągać sukces | 3. osiągać cele |
| d. ekstremalna przygoda | 4. dużo adrenaliny |

a-2 b-3 c-1 d-4



2. Pesquisa da empresa: lista de desejos para as férias (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: życzeń, listy, skok, przygodę, zrealizujesz, cele



Dział HR prosi pracowników o krótką ankietę: „Co chcesz zrobić w najbliższych dwóch latach poza pracą?”. Możesz wpisać trzy punkty z (1) _____ (2) _____. Przykłady: odwiedzić Japonię, pojechać na safari, zobaczyć zorzę polarną, przebiec maraton, nauczyć się pływać.

W odpowiedzi napisz, jakie masz (3) _____ i jak je (4) _____. HR chce też wiedzieć, czy planujesz sportową (5) _____ (np. (6) _____ ze spadochronem) i kiedy chcesz spełnić marzenia. Ankieta jest anonimowa i zajmuje 5 minut.

O departamento de RH pede aos colaboradores que respondam a um breve questionário: “O que você quer fazer nos próximos dois anos fora do trabalho?”. Você pode escrever três itens da lista de desejos. Exemplos: visitar o Japão, fazer um safari, ver a aurora boreal, correr uma maratona, aprender a nadar.

Na resposta, escreva quais são seus objetivos e como você vai realizá-los. O RH também quer saber se você planeja uma aventura esportiva (por exemplo, salto de paraquedas) e quando quer realizar seus sonhos. O questionário é anônimo e leva 5 minutos.

(1) listy, (2) życzeń, (3) cele, (4) zrealizujesz, (5) przygodę, (6) skok

1. Które trzy punkty wpiszesz do ankiety i w jaki sposób zamierzasz je zrealizować?
-

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Mówiąca ma teraz mniej obowiązków w pracy i dlatego planuje swoje marzenia. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. W tym roku chce już skoczyć ze spadochronem. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Trenuje trzy razy w tygodniu, żeby przygotować się do maratonu. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V

Verdadeiro Falso



4. Escolha a solu!o correta

1. W przysz!ym roku _____ sw!j plan: wyjad! na _____ (No pr!ximo ano, vou concretizar o meu plano: partirei numa viagem mais longa pela Pol!nia.)
d!uzsz! podr!z po Polsce.
a. zrealizuj! b. realizuj! c. zrealizujemy d. zrealizuje
2. Je!li b!d! regularnie trenowa! , _____ m!j cel (Se eu treinar regularmente, atingirei o meu
!yciowy - pobiegne! maraton.
objetivo de vida — correr! uma maratona.)
a. osi!gn! b. osi!gam c. osi!gniesz d. osi!gne!
3. W naszej firmie ka!dy cel na nast!pny kwarta! b!dzie _____ (Na nossa empresa, cada objetivo para o
pr!ximo trimestre ser! realizado por n!s passo
a passo.)
a. realizowany b. realizowa! c. zrealizujemy d. realizowa!

1. zrealizuj! 2. osi!gne! 3. realizowany

5. Roleplay - di!logos (QR: !udio)



Plan urlopu i lista !ycze!

Marta Tomek, planujesz ju!z urlop? Ja chcia!abym wreszcie zrobi! co! wy!atkowego,
(kole!anka z nie tylko le!e! na pla!y.
pracy): (Tomek, voc! j! est! planejando as f!rias? Eu gostaria finalmente de fazer algo especial,
n!o s! ficar deitada na praia.)

Tomek Tak, mam list! !ycze!. W przysz!ym roku chc! biega! maraton i pojecha! na
(pracownik): podr!z po Islandii.
(Sim, eu tenho uma lista de desejos. No pr!ximo ano quero correr uma maratona e
fazer uma viagem pela Isl!ndia.)

Marta Maraton to du!e wyzwanie. Musisz trenowa! regularnie, inaczej b!dzie ci
(kole!anka z ci!!ko.
pracy): (Uma maratona ! um grande desafio. Voc! precisa treinar regularmente, sen!o vai ser
dif!cil para voc!.)

Tomek Wiem, ale mam cele !yciowe i chc! je osi!ga! krok po kroku. To moja ma!a
(pracownik): przygoda.
(Eu sei, mas tenho objetivos de vida e quero alcan!a-los passo a passo. Essa ! a minha
pequena aventura.)

Marta Super, trzymam kciuki. Je!li chcesz, mo!emy biega! razem po pracy — wtedy
(kole!anka z !atwiej to zrealizujesz.
pracy): (!timo, estou torcendo por voc!. Se voc! quiser, podemos correr juntos depois do
trabalho — assim voc! vai conseguir realizar isso mais facilmente.)

1. Jak!e dwa marzenia Tomek chce zrealizowa! w przysz!ym roku?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



Chciałbym to osiągnąć, bo to dla mnie ważne. / To moje marzenie — chcę je zrealizować w przyszłym roku. / W przyszłości chcę spróbować... i to mnie motywuje.

1. Jakie dwa cele masz na swojej liście życzeń na najbliższy rok i dlaczego są dla Ciebie ważne?

2. Co chciałbyś zrealizować podczas następnego urlopu lub dłuższej przerwy w pracy — podróż, wyzwanie sportowe czy coś innego? Powiedz krótko dlaczego.

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Ania

Widziałam dziś film o **liście życzeń** i pomyślałam o Tobie. Mam ochotę zrobić w tym roku coś **wyjątkowego**. Może mała **przygoda** w weekend? Znalazłam wyjazd w góry z krótkim kursem wspinaczki (dla początkujących). Trochę się boję, ale to fajne **wyzwanie**.

A Ty co masz na swojej liście? Jakie masz plany na najbliższe miesiące?

Ania



Escreva uma resposta apropriada: *Na mojej liście życzeń jest... / W najbliższych miesiącach chcę... / Możemy się umówić w... / Może wolisz...?*

Verbos importantes	Realizować (realizar)	Osiągać (alcançar)
	Czas przyszły	Czas przyszły
ja	będę realizował/realizowała	będę osiągał/osiągała
ty	będziesz realizował/realizowała	będziesz osiągał/osiągała
on/ona/ono	będzie realizował/realizowała/realizowało	będzie osiągał/osiągała/osiągało
my	będziemy realizowali/realizowały	będziemy osiągali/osiągały
wy	będziecie realizowali/realizowały	będziecie osiągali/osiągały
oni/one	będą realizowali/realizowały	będą osiągali/osiągały